

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

ZUBEHÖR UND VERBRAUCHSMATERIALIEN

Im AEG Webshop finden Sie alles, was Sie für ein makelloses Aussehen und perfektes Funktionieren Ihrer AEG Geräte benötigen. Wir bieten auch ein umfangreiches Zubehörsortiment, das Ihre höchsten Qualitätsansprüche erfüllt, vom Profi-Kochgeschirr bis zu Besteckkörben, von Flaschenhaltern bis hin zu Wäschebeuteln für empfindliche Wäsche...



Besuchen Sie den Webshop unter
www.aeg-electrolux.com/shop

INHALT

4	Sicherheitshinweise
8	Gerätebeschreibung
9	Bedienfeld
11	Gebrauch des Gerätes
12	Einstellen des Wasserenthärters
13	Gebrauch von Salz für Geschirrspüler
14	Verwendung von Reinigungsmittel und Klarspüler
15	Funktion "Multitab"
15	Laden von Besteck und Geschirr
16	Spülprogramme
17	Auswählen und Starten eines Spülprogramms
19	Reinigung und Pflege
21	Was tun, wenn ...
24	Technische Daten
24	Umwelttipps

In dieser Benutzerinformation werden folgende Symbole verwendet:



Wichtige Hinweise zur Sicherheit von
Personen und Informationen zur
Vermeidung von Geräteschäden



Allgemeine Hinweise und Ratschläge



Hinweise zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und Anwendung sorgfältig dieses Handbuch:

- Für Ihre Sicherheit und die Sicherheit Ihres Eigentums.
- Zum Schutz der Umwelt.
- Zur korrekten Bedienung des Geräts.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, auch wenn Sie dieses an einem anderen Ort aufstellen oder es an eine andere Person weitergeben.

Der Hersteller ist nicht dafür verantwortlich, wenn eine inkorrekte Montage und Verwendung Schäden verursacht.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Lassen Sie keine Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen dieses Gerät benutzen. Solche Personen müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungs- oder Verletzungsgefahr.
- Bewahren Sie alle Reinigungsmittel an einem sicheren Ort auf. Reinigungsmittel dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor. Hierdurch besteht Verletzungsgefahr und das Gerät kann beschädigt werden.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder im Hals zu vermeiden.
- Trinken Sie kein Wasser aus dem Gerät. Es können Reinigungsmittelrückstände im Gerät zurückbleiben.
- Lassen Sie die Gerätetür nicht ohne Beaufsichtigung offen stehen. Damit werden Verletzungen und die von der geöffneten Tür ausgehende Stolpergefahr vermieden.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Verwendung

- Dieses Gerät ist nur zur Verwendung im Haushalt bestimmt. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zu anderen Zwecken, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.
- Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Gegenstände.
- Laden Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät. Es besteht Explosions- und Brandgefahr.
- Ordnen Sie Messer und andere spitze Gegenstände mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb ein. Wenn dies nicht möglich ist, legen Sie sie horizontal in den Oberkorb oder in den Messerkorb. (Nicht alle Modelle sind mit einem Messerkorb ausgestattet.)

- Verwenden Sie für Geschirrspüler ausschließlich dafür vorgesehene Produkte (Reinigungsmittel, Salz, Klarspülmittel).
- Die Verwendung von Salzarten, die nicht für Geschirrspüler vorgesehen sind, kann zur Beschädigung des Wasserenthärters führen.
- Füllen Sie das Gerät mit Salz, bevor Sie ein Spülprogramm starten. Salzurückstände im Gerät können Korrosion oder ein Loch im Boden des Geräts verursachen.
- Füllen Sie nie andere Produkte als Klarspülmittel (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Klarspülmittel-Dosierer. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sprüharme sich ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Spülprogramm starten.
- Es kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten, wenn Sie die Tür während des Ablaufs eines Spülprogramms öffnen. Dabei besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Nehmen Sie kein Geschirr aus dem Gerät, bevor das Spülprogramm beendet ist.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten immer ab, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie keine entflammenden Produkte oder Produkte, die Korrosion verursachen.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nie ohne Filter. Vergewissern Sie sich, dass die Filter ordnungsgemäß eingesetzt sind. Falsch eingesetzte Filter führen zu nicht zufriedenstellenden Spülergebnissen und einer Beschädigung des Geräts.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- oder Dampfstrahl. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

Montage

- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Ein beschädigtes Gerät darf nicht montiert oder an das Stromnetz angeschlossen werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, bevor Sie das Gerät montieren und verwenden.
- Der elektrische Anschluss, die Klempnerarbeiten und die Montage des Geräts dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Auf diese Weise werden Gebäudeschäden oder Verletzungen vermieden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker während der Installation nicht an einer Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Bohren Sie keine Löcher ins Gehäuse des Geräts. Dabei könnten hydraulische oder elektrische Bauteile beschädigt werden.
- **Wichtig!** Befolgen Sie die Anweisungen der mit dem Gerät mitgelieferten Montageanleitung bei:
 - Montage des Geräts.
 - Montage der Türverkleidung.
 - Anschluss des Wasserzulaufs und -ablaufs.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät unter und an angrenzenden sicheren Konstruktionen montiert ist.

Frostschutzmaßnahmen

- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann.
- Der Hersteller haftet nicht für Frostschäden.

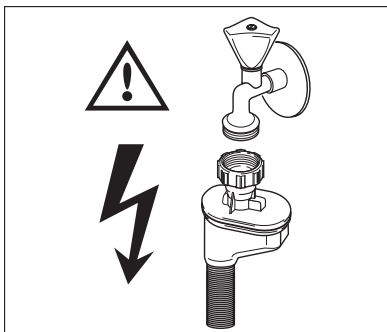
Wasseranschluss

- Verwenden Sie zum Anschluss des Geräts an die Wasserversorgung neue Schläuche. Benutzen Sie keine gebrauchten Schläuche.
- Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Rohre an. Lassen Sie zunächst das Wasser ein paar Minuten durch das Rohr fließen und schließen Sie erst dann den Zulaufschlauch an.
- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche bei der Geräteinstallation nicht zu quetschen oder zu beschädigen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.
- Prüfen Sie bei der ersten Verwendung des Gerätes, dass die Schläuche keine Risse aufweisen.
- Der Wasserzulaufschlauch verfügt über ein Sicherheitsventil und eine doppelte Ummantelung mit einem innenliegenden Netzkabel. Der Wasserzulaufschlauch steht nur während des Wasserzulaufs unter Druck. Wenn der Wasserzulaufschlauch eine undichte Stelle aufweist, unterbricht das Sicherheitsventil den Wasserzulauf.
 - Gehen Sie beim Anschluss des Wasserzulaufschlauchs vorsichtig vor:
 - Tauchen Sie den Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser.
 - Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt ist.
 - Wenden Sie sich für den Austausch des Wasserzulaufschlauchs mit Sicherheitsventil an den Kundendienst.



WARNUNG!

Gefährliche Spannung.



Elektrischer Anschluss

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel. Es besteht Brandgefahr.
- Ersetzen oder wechseln Sie nicht selbst das Netzkabel. Wenden Sie sich hierzu an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker und das Netzkabel hinter dem Gerät nicht zu quetschen oder zu beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen möchten, sondern ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.

Kundendienst

- Nur qualifizierte Fachkräfte dürfen an dem Gerät Reparaturarbeiten durchführen. Wenden Sie sich hierzu an den Kundendienst.
- Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Entsorgung des Geräts

- Um das Risiko von Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden:
 - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
 - Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
 - Entfernen Sie den Türschnappverschluss, damit Kinder oder Haustiere nicht in dem Gerät eingeschlossen werden können. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.
 - Entsorgen Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsstelle.

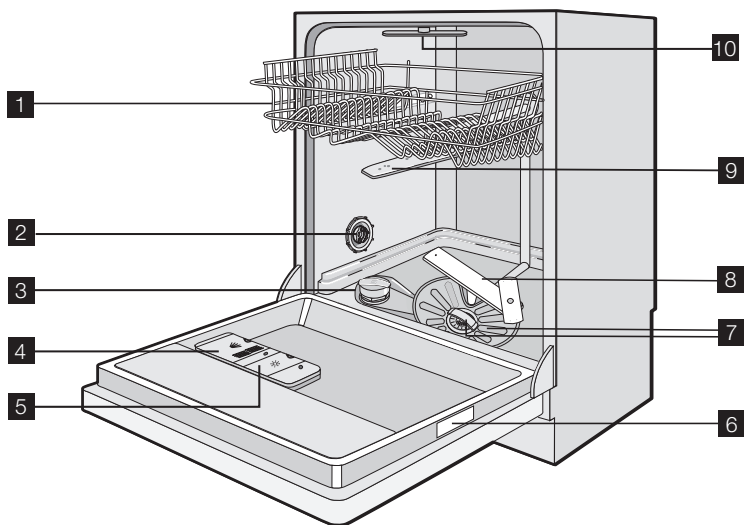


WARNUNG!

Die Geschirrspüler-Reinigungsmittel sind gefährlich und können Korrosion verursachen!

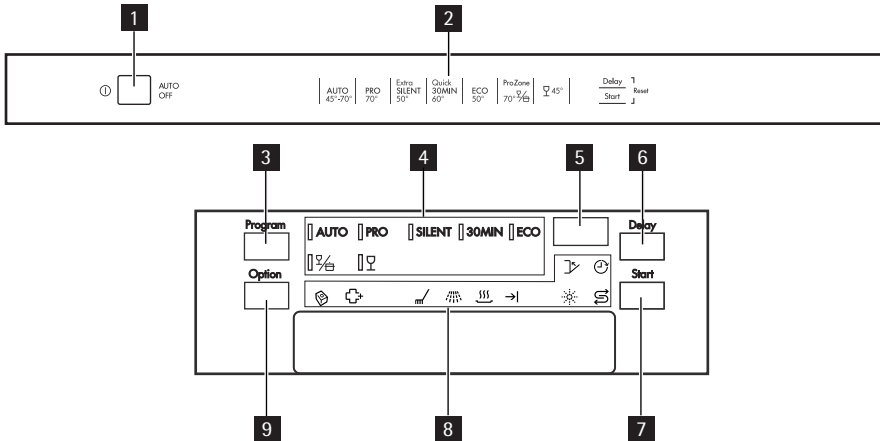
- Bei Unfällen mit diesen Reinigungsmitteln konsultieren Sie umgehend einen Arzt.
- Sollte Reinigungsmittel in den Mund gelangen, konsultieren Sie umgehend einen Arzt.
- Sollte das Reinigungsmittel in die Augen gelangen, konsultieren Sie umgehend einen Arzt und spülen Sie die Augen mit Wasser aus.
- Bewahren Sie die Reinigungsmittel an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie die Gerätetür nicht offen stehen, solange sich Reinigungsmittel im Reinigungsmittelbehälter befindet.
- Füllen Sie das Gerät erst mit Reinigungsmittel, kurz bevor Sie ein Spülprogramm starten.

GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1 Oberkorb
- 2 Wasserhärtestufen-Wähler
- 3 Salzbehälter
- 4 Reinigungsmittelbehälter
- 5 Klarspülmittel-Dosierer
- 6 Typenschild
- 7 Filter
- 8 Unterer Sprüharm
- 9 Mittlerer Sprüharm
- 10 Oberer Sprüharm

BEDIENFELD



- 1** Ein-/Aus-Taste
- 2** Programmkurzübersicht
- 3** Taste Program
- 4** Programm-Kontrolllampen
- 5** Display
- 6** Taste Delay
- 7** Taste Start
- 8** Kontrolllampen
- 9** Taste Option

Kontrolllampen	
	Kontrolllampe Multitab. Leuchtet beim Einschalten der Funktion auf.
	Kontrolllampe Extra-Hygiene. Leuchtet beim Einschalten der Funktion auf.
	Kontrolllampe Reinigungsphase. Leuchtet während der Reinigungsphase auf.
	Kontrolllampe Klarspülphase. Leuchtet während der Klarspülphase auf.
	Kontrolllampe Trocknungsphase. Leuchtet während der Trocknungsphase auf.
	Kontrolllampe Programmende. Leuchtet nach dem Ende des Spülprogramms auf.
	Klarspülmittelanzeige Leuchtet auf, wenn der Klarspülmittel-Dosierer nachgefüllt werden muss. ¹⁾
	Salzanzeige Leuchtet auf, wenn der Salzbehälter aufgefüllt werden muss. ¹⁾ Die Salzanzeige kann nach dem Nachfüllen von Salz noch einige Stunden leuchten. Dies hat jedoch keine unerwünschte Auswirkung auf den Gerätebetrieb.
	Kontrolllampe Delay Leuchtet beim Einschalten der Zeitvorwahl auf.

Kontrolllampen	
	Kontrolllampe Gerätetür Leuchtet auf, wenn die Tür des Geschirrspülers offen oder nicht richtig geschlossen ist.

1) Während eines laufenden Spülprogramms leuchten die Anzeigen für Salz und Klarspülmittel nie auf, auch wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind.

Ein-/Aus-Taste

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten.

Zehn Minuten nach Ende des Spülprogramms schaltet die Funktion AUTO OFF das Gerät automatisch aus. Diese Funktion hilft bei der Senkung des Energieverbrauchs.

Programmkurzübersicht

Diese Übersicht unterstützt Sie bei der Auswahl eines Spülprogramms.

Taste Program

Drücken Sie wiederholt diese Taste, bis die Kontrolllampe des Spülprogramms aufleuchtet. Siehe hierzu „Spülprogramme“.

Display

Das Display zeigt an:

- Die elektronische Einstellung der Wasserenthärtungsstufe.
- Die Aktivierung und Deaktivierung des Klarspülmittel-Dosierers (nur bei aktiver Funktion Multitab)
- Die Spülprogrammdauer.
- Die Restlaufzeit bis zum Ende des Spülprogramms.
- Das Ende eines Spülprogramms (im Display erscheint eine Null)
- Die Zeitvorwahl
- Die Alarmcodes

Taste Delay

Drücken Sie wiederholt diese Taste, um den Start des Spülprogramms um 1 bis 24 Stunden zu verzögern.

Taste Start

Drücken Sie diese Taste zum Starten:

- des Spülprogramms
- des Ablaufs der Zeitvorwahl

Taste Option

Drücken Sie diese Taste zum Einstellen der Funktionen.

Wenn eine Funktion aktiviert ist, leuchtet die zugehörige Kontrolllampe auf.

Taste Option	Multitab	Extra-Hygiene
Einmal drücken	AKTIVIERT	DEAKTIVIERT
Zweimal drücken	DEAKTIVIERT	AKTIVIERT

Taste Option	Multitab	Extra-Hygiene
Dreimal drücken	AKTIVIERT	AKTIVIERT
Viermal drücken	DEAKTIVIERT	DEAKTIVIERT

Funktionen

Multitab

Wenn Sie Kombi-Reinigungstabletten („3 in 1“, „4 in 1“, „5 in 1“ etc.) benutzen, verwenden Sie die Funktion Multitab. Siehe Abschnitt „Funktion Multitab“.

Extra-Hygiene

Diese Funktion sorgt für hygienischere Ergebnisse. Während der Spülphase wird die Temperatur für 10 bis 14 Minuten auf 70 °C gehalten.

Einstellmodus

Das Gerät muss sich für folgende Funktionen im Einstellmodus befinden:

- Zum Einstellen und Starten eines Spülprogramms.
- Zum Einstellen und Starten einer Zeitvorwahl.
- Zur elektronischen Einstellung der Wasserenthärterstufe.
- Zur Aktivierung oder Deaktivierung des Klarspülmittel-Dosierers (nur bei eingeschalteter Funktion Multitab).

Schalten Sie das Gerät ein. Das Gerät ist im Einstellmodus, wenn:

- Alle Programmkontrolllampen leuchten.
- Im Display zwei horizontale Balken angezeigt werden.

Schalten Sie das Gerät ein. Das Gerät ist nicht im Einstellmodus, wenn:

- Nur eine Programmkontrolllampe aufleuchtet.
- Das Display die Dauer des Spülprogramms oder die Zeitvorwahl anzeigt.
 - Um in den Einstellmodus zurückzukehren, müssen Sie das Programm oder den Start der Zeitvorwahl abbrechen. Siehe Abschnitt „Auswählen und Starten eines Spülprogramms“.

GEBRAUCH DES GERÄTES

1. Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Wasserhärte in Ihrem Gebiet entspricht und stellen Sie ihn bei Bedarf entsprechend ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.
3. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer mit Klarspülmittel auf.
4. Ordnen Sie Geschirr und Besteck in den Geschirrspüler ein.
5. Stellen Sie je nach Spülgut und Verschmutzungsgrad das passende Spülprogramm ein.
6. Füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter mit der passenden Menge an Reinigungsmittel.
7. Starten Sie das Spülprogramm.



Wenn Sie Kombi-Reinigungstabletten („3 in 1“, „4 in 1“, „5 in 1“ etc.) benutzen, verwenden Sie die Funktion Multitab (siehe den Abschnitt „Funktion Multitab“).

EINSTELLEN DES WASSERENTHÄRTERS

Der Wasserenthärter hält die im Wasser enthaltenen Minerale und Salze zurück. Diese Minerale und Salze können das Gerät beschädigen.

Stellen Sie den Wasserenthärter ein, wenn die Einstellung nicht der Wasserhärte in Ihrem Gebiet entspricht.

Wenden Sie sich an Ihr örtliches Wasserversorgungsunternehmen, um die Wasserhärte in Ihrem Gebiet zu erfahren.

Wasserhärte				Wasserhärteeinstellung	
Deutscher Wasserhärtegrad (dH°)	Französischer Wasserhärtegrad (°TH)	mmol/l	Clarke-Werte	manuell	elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 ¹⁾	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 ¹⁾	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 ¹⁾	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 ¹⁾	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 ¹⁾	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 ¹⁾	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾	1 ²⁾

1) Werkseinstellung

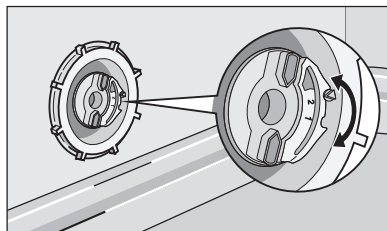
2) Verwenden Sie kein Salz bei diesen Werten.



Sie müssen den Wasserenthärter manuell und elektronisch einstellen.

Manuelle Einstellung

Drehen Sie den Wasserhärtestufen-Wähler auf die Stufe 1 oder 2 (siehe Tabelle).



Elektronische Einstellung

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.

3. Drücken und halten Sie die Taste Delay und Start gleichzeitig solange, bis die Programm-Kontrolllampen AUTO, PRO und SILENT blinken.
4. Lassen Sie die Taste Delay und Start wieder los.
5. Drücken Sie die Taste Program
 - Die Programm-Kontrolllampen PRO und SILENT erlöschen.
 - Die Programm-Kontrolllampe AUTO blinkt weiterhin.
 - Das Display zeigt die Einstellung des Wasserenthärters (zum Beispiel: **5 L** = Stufe 5) an.
6. Drücken Sie zur Einstellungsänderung wiederholt die Taste Program
7. Schalten Sie das Gerät zur Bestätigung aus.

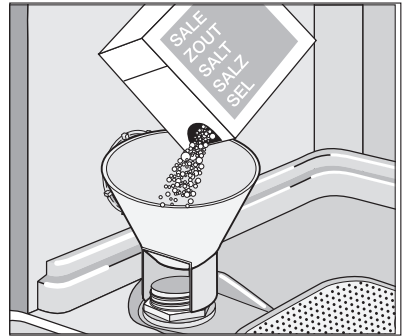


Wenn der Wasserenthärter elektronisch auf Stufe 1 eingestellt ist, leuchtet die Salzkontrolllampe bei leerem Salzbehälter nicht auf.

GEBRAUCH VON SALZ FÜR GESCHIRRSPÜLER

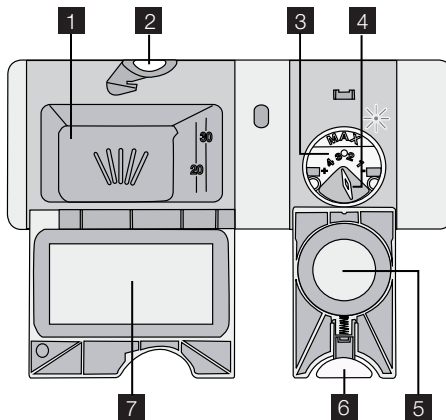
So füllen Sie den Salzbehälter:

1. Drehen Sie den Deckel gegen dem Uhrzeigersinn und öffnen Sie den Salzbehälter.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser (nur wenn Sie zum ersten Mal Salz einfüllen).
3. Verwenden Sie den Trichter, um den Salzbehälter zu füllen.
4. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.
5. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.



Es ist normal, dass beim Befüllen mit Salz Wasser aus dem Salzbehälter überläuft.

VERWENDUNG VON REINIGUNGSMITTEL UND KLARSPÜLER



Gebrauch von Reinigungsmitteln



Um die Umwelt zu schützen, verwenden Sie nicht mehr als die korrekte Reinigermenge. Beachten Sie die Empfehlungen des Reinigungsmittelherstellers auf der Reinigerverpackung.

So füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter:

1. Drücken Sie zum Öffnen des Deckels **2** die Freigabetaste **7** des Reinigungsmittelbehälters.
2. Füllen Sie das Reinigungsmittel in den Behälter. **1**.
3. Wenn das Spülprogramm einen Vorspülgang hat, schütten Sie eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die Innenseite der Gerätetür.
4. Wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, legen Sie diese in den Reinigungsmittelbehälter. **1**.
5. Schließen Sie den Reinigungsmittelbehälter, indem Sie auf den Deckel drücken, bis er einrastet.



Wählen Sie lange Spülprogramme, wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden. Diese können sich bei kurzen Spülprogrammen nicht vollständig auflösen und die Reinigung beeinträchtigen.

Verwendung von Klarspülmittel



Klarspülmittel ermöglichen das Trocknen des Geschirrs ohne Streifen und Flecken. Der Klarspülmittel-Dosierer fügt während des letzten Spülgangs automatisch Klarspülmittel hinzu.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Klarspülmittel-Dosierer aufzufüllen:

1. Drücken Sie zum Öffnen des Deckels **6** die Freigabetaste **5** des Klarspülmittel-Dosierers.

2. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer **3** mit Klarspülmittel. Die Markierung „max“ zeigt den maximalen Pegel an.
3. Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel mit einem saugfähigen Tuch auf, um zu große Schaumbildung während des Spülprogramms zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Klarspülmittel-Dosierer, indem Sie auf den Deckel drücken, bis er einrastet.

Einstellung der Klarspülmitteldosierung

Werkseitige Einstellung: Stufe 3.

Sie können den Klarspülmittel-Dosierer auf die Stufen 1 (niedrigste Dosierung) bis 4 (höchste Dosierung) einstellen.

Drehen Sie den Klarspülmittelwähler **4** zur Erhöhung oder Verringerung der Dosierung.

FUNKTION "MULTITAB"

Die Funktion Multitab ermöglicht die Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten.

Diese Tabletten enthalten das Reinigungsmittel, Klarspülmittel und Geschirrspülsalz. Einige Tabletten-Sorten können auch andere Zusätze enthalten.

Stellen Sie sicher, dass diese Tabletten für die Wasserhärte in Ihrem Bereich geeignet sind (beachten Sie die Anleitungen auf der Verpackung des Produkts).

Die Funktion Multitab deaktiviert die Zufuhr von Klarspülmittel und Salz.

Die Funktion Multitab deaktiviert die Kontrolllampen für Salz und Klarspülmittel.

Die Programmdauer kann sich erhöhen, wenn Sie die Funktion Multitab verwenden.



Schalten Sie die Funktion Multitab vor dem Beginn eines Spülprogramms ein oder aus.

Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie diese Option nicht aktivieren oder deaktivieren.

Aktivieren Sie die Funktion Multitab vor dem Start des Spülprogramms.

So deaktivieren Sie die Funktion Multitab für die separate Verwendung von Reinigungsmittel, Salz und Klarspülmittel:

1. Drücken Sie die Taste Option solange, bis die Kontrolllampe Multitab erlischt. Damit ist die Funktion deaktiviert.
2. Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspülmittel-Dosierer auf.
3. Stellen Sie den Wasserenthärter auf die höchste Stufe ein.
4. Starten Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr.
5. Stellen Sie nach Beendigung des Spülprogramms den Wasserenthärter gemäß der Wasserhärte in Ihrer Region ein.
6. Stellen Sie die Klarspüldosierung ein.

LADEN VON BESTECK UND GESCHIRR



Siehe Broschüre „Beispiele für ProClean-Beladungen“.

Hinweise und Tipps

- Spülen Sie in diesem Gerät keine Gegenstände, die Wasser aufnehmen können (Schwämme, Geschirrtücher usw.).
- Entfernen Sie Speisereste vom Geschirr.
- Weichen Sie eingebrannte Essensreste ein.
- Ordnen Sie hohle Gefäße (z. B. Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
- Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in Behältern oder Schüsseln sammeln kann.
- Stellen Sie sicher, dass das Geschirr und das Besteck nicht aneinander haften.
- Achten Sie darauf, dass die Gläser einander nicht berühren.
- Ordnen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Mischen Sie Löffel mit anderem Besteck, so können sie nicht zusammenkleben.
- Achten Sie beim Einordnen des Spülguts darauf, dass das Wasser die Oberflächen aller Geschirteile erreicht.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände in den Oberkorb ein. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.
- Auf Kunststoffgegenständen und Geschirr mit Antihafbeschichtung sammeln sich oftmals Wassertropfen.

SPÜLPROGRAMME

Programm	Verschmutzungsgrad	Spülgut	Programmbeschreibung	Funktion Extra-Hygiene
AUTO 1)	Alle	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	Vorspülgang Reinigen 45 °C oder 70 °C Spülen Trocknen	Ja, mit Auswirkung
PRO	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	Vorspülgang Reinigen 70 °C Spülen Trocknen	Ja, ohne Auswirkung.
SILENT 2)	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Reinigen 50 °C Spülen Trocknen	Ja, ohne Auswirkung.
30MIN 3)	Vor kurzem benutztes Geschirr	Geschirr und Besteck	Reinigen 60 °C Spülen	Ja, mit Auswirkung
ECO 4)	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Reinigen 50 °C Spülen Trocknen	Ja, mit Auswirkung

Programm	Verschmutzungsgrad	Spülgut	Programmbeschreibung	Funktion Extra-Hygiene
 5)	Unterschiedliche Verschmutzungsgrade	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	Vorspülgang Reinigen 70 °C Spülen Trocknen	Ja, ohne Auswirkung.
	Normal/leicht verschmutzt	Empfindliches Geschirr und Gläser	Reinigen 45 °C Spülen Trocknen	Ja, ohne Auswirkung.

- 1) Das Gerät erkennt den Verschmutzungsgrad und die Anzahl der Geschirrtteile in den Körben. Es stellt dann automatisch die Wassertemperatur und -menge, den Energieverbrauch und die Programmlaufzeit ein.
- 2) Dies ist das leiseste Spülprogramm. Die Pumpe arbeitet mit einer sehr niedrigen Drehzahl, um das Geräusch zu reduzieren. Auf Grund der niedrigen Drehzahl verlängert sich die Programmdauer.
- 3) Mit diesem Programm können Sie vor kurzem benutztes Geschirr spülen. Es liefert gute Spülergebnisse in kurzer Zeit.
- 4) Dies ist das Standardprogramm für Prüfinstitute. Mit diesem Programm erhalten Sie den wirtschaftlichsten Energie- und Wasserverbrauch für Geschirr und Besteck mit normaler Verschmutzung. Informationen zu den Testdaten finden Sie in der mitgelieferten Broschüre.
- 5) Mit diesem Programm können Sie Geschirr mit unterschiedlichem Verschmutzungsgrad spülen. Ordnen Sie das stark verschmutzte Geschirr in den Unterkorb und das normal verschmutzte Geschirr in den Oberkorb ein. Der Wasserdruck ist im Unterkorb dreimal höher als im Oberkorb und die Wassertemperatur ist im Unterkorb 25 % höher als im Oberkorb.

Verbrauchswerte

Programm ¹⁾	Energie (kWh)	Wasser (in Litern)
AUTO	0,9 - 1,7	8 - 15
PRO	1,5 - 1,6	13 - 14
SILENT	1,1 - 1,2	9 - 11
30MIN	0,9	9
ECO	0,9 - 1,0	9 - 11
	1,4 - 1,5	14 - 15
	0,8 - 0,9	11 - 12

1) Das Display zeigt die Programmdauer an.



Druck und Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Stromversorgung und die Geschirrmenge können diese Werte verändern.

AUSWÄHLEN UND STARTEN EINES SPÜLPROGRAMMS

Starten des Spülprogramms ohne Zeitvorwahl

1. Schließen Sie die Gerätetür.
2. Schalten Sie das Gerät ein.

3. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
4. Wählen Sie ein Spülprogramm.
 - Die zugehörige Kontrolllampe leuchtet auf.
 - Die Programmdauer blinkt im Display.
 - Die Phasen-Kontrolllampen des eingestellten Spülprogramms leuchten.
5. Wählen Sie, falls erforderlich, die Extra-Hygiene-Funktion aus.
 - Die Funktion muss immer nach der Auswahl des Spülprogramms gewählt werden.
6. Drücken Sie die Taste Start und das eingestellte Spülprogramm beginnt automatisch.
 - Die Phasen-Kontrolllampen erlöschen, aber die Kontrolllampe der laufenden Phase bleibt erleuchtet.

Starten des Spülprogramms mit Zeitvorwahl

1. Schließen Sie die Gerätetür.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
4. Wählen Sie ein Spülprogramm und die Funktionen.
5. Drücken Sie wiederholt die Taste Delay, bis das Display die gewünschte Zeitvorwahl anzeigt.
 - Die Vorwahlzeit blinkt auf dem Display.
 - Die Kontrolllampe der Taste Zeitvorwahl leuchtet.
6. Drücken Sie die Taste Start, und der Ablauf der Zeitvorwahl startet automatisch.
 - Die Vorwahlzeit blinkt nun nicht mehr auf dem Display.
 - Die Phasen-Kontrolllampen des eingestellten Spülprogramms erlöschen.
- Nach Ablauf der Zeitvorwahl startet das Spülprogramm automatisch.
 - Die Kontrolllampe der laufenden Phase leuchtet auf.



Das Öffnen der Gerätetür unterbricht den Ablauf der Zeitvorwahl. Wenn Sie die Tür wieder schließen, läuft die Zeitvorwahl ab dem Zeitpunkt der Unterbrechung weiter.

Löschen der Zeitvorwahl

Der Ablauf der Zeitvorwahl funktioniert nicht

1. Drücken Sie wiederholt die Taste Delay, bis:
 - Das Display die Dauer des Spülprogramms anzeigt.
 - Die Phasen-Kontrolllampen aufleuchten.
2. Drücken Sie die Taste Start, um das Spülprogramm zu starten.

Der Ablauf der Zeitvorwahl funktioniert

1. Drücken Sie wiederholt die Taste Delay, bis:
 - Das Display die Dauer des Spülprogramms anzeigt.
 - Die Phasen-Kontrolllampen aufleuchten.
- Das Spülprogramm startet automatisch.

Unterbrechung eines Spülprogramms

- Öffnen Sie die Tür des Gerätes.
 - Das Spülprogramm stoppt.
- Schließen Sie die Gerätetür.
 - Das Spülprogramm wird an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Abbrechen des Spülprogramms

Wenn das Spülprogramm noch nicht gestartet ist, können Sie die Auswahl ändern. Um die Programmauswahl zu ändern, während das Spülprogramm bereits läuft, muss dieses abgebrochen werden.

- Halten Sie gleichzeitig die Tasten Delay und Start gedrückt, bis:
 - Alle Programmkontrolllampen leuchten.
 - Im Display zwei horizontale Balken angezeigt werden.



Bevor Sie ein neues Spülprogramm starten, kontrollieren Sie, ob der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

Ende des Spülprogramms

Wenn das Spülprogramm beendet ist, zeigt das Display eine Null an und die Kontrolllampe für das Programmende leuchtet auf.

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Öffnen Sie die Tür des Geräts.
3. Öffnen Sie für bessere Trocknungsergebnisse für einige Minuten die Gerätetür einen Spaltbreit.

Entnehmen des Spülguts

- Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Geschirrspüler entnehmen. Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
- Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb.
- An den Innenseiten und an der Gerätetür kann sich Wasser niederschlagen, da sich Edelstahl schneller abkühlt als das Geschirr.

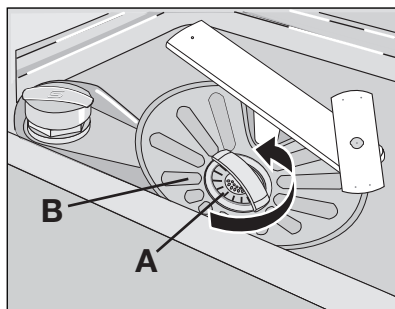
REINIGUNG UND PFLEGE

Entfernen und Reinigen der Filter

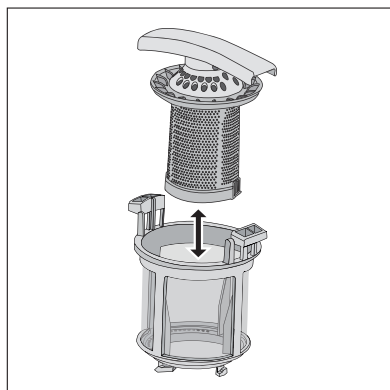
Verschmutzte Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.

Obwohl die Filter wartungsarm sind, müssen sie in regelmäßigen Abständen überprüft und, falls nötig, gereinigt werden.

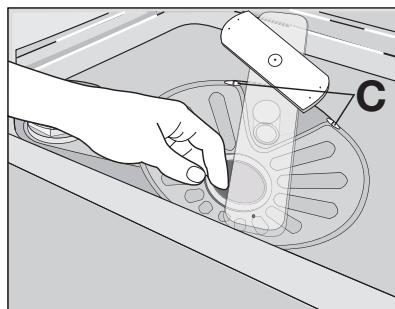
1. Drehen Sie den Filter (A) gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen und ziehen Sie ihn aus dem Filter (B).



2. Filter (A) besteht aus zwei Teilen. Ziehen Sie diese auseinander, um sie zu zerlegen.
3. Reinigen Sie die einzelnen Teile unter fließendem Wasser.
4. Setzen Sie die beiden Teile des Filters (A) ineinander und drücken Sie diese zusammen. Vergewissern Sie sich, dass sie korrekt ineinander sitzen.
5. Nehmen Sie den Filter (B) heraus.
6. Reinigen Sie den Filter (B) unter fließendem Wasser.



7. Setzen Sie den Filter (B) wieder in die ursprüngliche Position ein. Vergewissern Sie sich, dass er korrekt in den beiden Führungen (C) sitzt.
8. Setzen Sie den Filter (A) in den Filter (B) ein. Drehen Sie den Filter (A) im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.



Reinigen der Sprüharme

Bauen Sie die Sprüharme nicht aus.

Falls die Löcher in den Sprüharmen verstopft sind, reinigen Sie sie mit einem Cocktailspieß.

Reinigen der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und das Bedienfeld des Gerätes mit einem weichen, feuchten Tuch.

Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger.

Benutzen Sie keine Scheuermittel, Metallschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton usw.).

WAS TUN, WENN ...

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.

Versuchen Sie zuerst eine Lösung für das Problem zu finden (beachten Sie die Tabelle). Ist dies nicht möglich, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Bei manchen Fehlfunktionen zeigt das Display einen Alarmcode an:

- **,10** - Es läuft kein Wasser in den Geschirrspüler.
- **,20** - Das Gerät pumpt nicht ab.
- **,30** - Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst.



WARNUNG!

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Überprüfungen vornehmen.

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
Es läuft kein Wasser in das Gerät.	Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft.	Reinigen Sie den Wasserhahn.
	Der Wasserdruck ist zu niedrig.	Wenden Sie sich an Ihren lokalen Wasserversorger.
	Der Wasserhahn ist geschlossen.	Drehen Sie den Wasserhahn auf.
	Der Filter im Wasserzulaufschlauch ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
	Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindung in Ordnung ist.
Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.	Der Wasserzulaufschlauch ist beschädigt.	Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulaufschlauch nicht beschädigt ist.
	Der Siphon ist verstopft.	Reinigen Sie den Siphon.
	Der Wasserablaufschlauch ist nicht richtig angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindung in Ordnung ist.
	Der Ablaufschlauch ist beschädigt.	Stellen Sie sicher, dass der Wasserablaufschlauch keine Beschädigungen aufweist.
Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst.		Drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Spülprogramm startet nicht.	Die Gerätetür ist offen. Die Kontrolllampe der Tür leuchtet.	Schließen Sie die Gerätetür.
	Sie drückten nicht das Touchpad oder die Taste Start.	Drücken Sie das Touchpad oder die Taste Start.

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Die Sicherung im Sicherungskasten ist durchgebrannt.	Wechseln Sie die Sicherung aus.
	Die Zeitvorwahl ist eingestellt.	• Brechen Sie die Zeitvorwahl ab. • Nach Ablauf der Zeitvorwahl startet das Spülprogramm automatisch.

Schalten Sie das Gerät wieder ein, nachdem Sie es überprüft haben. Das Programm wird an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Tritt die Störung erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Wenn das Display andere Alarmcodes anzeigt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die vom Kundendienst benötigten Daten finden Sie auf dem Typenschild.

Notieren Sie folgende Daten:

- Modell (MOD.)
- Produktnummer (PNC)
- Seriennummer (S.N.)

Die Spül- und Trocknungsergebnisse sind nicht zufriedenstellend

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
Das Geschirr ist nicht sauber.	Das ausgewählte Spülprogramm ist für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad nicht geeignet.	Stellen Sie sicher, dass für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad das geeignete Spülprogramm ausgewählt wird.
	Sie haben Teile des Spülguts nicht richtig in die Körbe gestellt, so dass das Wasser nicht alle Oberflächen berührte.	Stellen Sie die Teile richtig in die Körbe.
	Die Sprüharme konnten sich nicht frei drehen. Inkorrekte Position der Teile in den Körben.	Stellen Sie sicher, dass die Sprüharme nicht durch eine inkorrekte Position der Teile blockiert werden.
	Die Filter sind verschmutzt, nicht richtig montiert oder nicht korrekt eingesetzt.	Kontrollieren Sie, ob die Filter sauber, richtig montiert und korrekt eingesetzt sind.
	Die Reinigungsmittelmenge war nicht ausreichend oder es wurde kein Reinigungsmittel verwendet.	Stellen Sie sicher, dass die Reinigungsmittelmenge ausreichend ist.
Kalkablagerungen auf dem Geschirr.	Der Salzbehälter ist leer.	Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
	Inkorrekte Härtegradeinstellung des Wasserenthärter.	Stellen Sie den Wasserenthärter auf den korrekten Härtegrad ein.
	Die Verschlusskappe des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der Salzbehälter richtig geschlossen ist.
Schlieren, Streifen, weißliche Flecken oder blauschimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr.	Die Klarspülmitteldosierung ist zu hoch.	Klarspülmitteldosierung verringern.
Flecken von getrockneten Wassertropfen auf Gläsern und Geschirr.	Die Klarspülmitteldosierung ist zu niedrig.	Klarspülmitteldosierung erhöhen.
	Die Ursache kann auch beim Reinigungsmittel liegen.	Verwenden Sie eine andere Reinigungsmittelmarke.
Das Geschirr ist nass.	Im Spülprogramm war keine oder eine verkürzte Trocknungsphase vorgesehen.	Öffnen Sie für bessere Trocknungsergebnisse für einige Minuten die Tür einen Spaltbreit.
Das Geschirr ist nass und glanzlos.	Der Klarspülmittel-Dosierer ist leer.	Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer mit Klarspülmittel auf.
	Die Funktion Multitab ist eingeschaltet (diese Funktion deaktiviert automatisch den Klarspülmittel-Dosierer).	Aktivieren Sie den Klarspülmittel-Dosierer.

Einschalten des Klarspülmittel-Dosierers

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Taste Delay und Start gleichzeitig solange, bis die Programm-Kontrolllampen AUTO, PRO und SILENT blinken.
4. Lassen Sie die Taste Delay und Start wieder los.
5. Drücken Sie die Taste Option.
 - Die Programm-Kontrolllampen AUTO und SILENT erlöschen.
 - Die Programm-Kontrolllampe PRO blinkt weiterhin.
 - Das Display zeigt die Einstellung des Klarspülmittel-Dosierers an.

0 d	Der Klarspülmittel-Dosierer ist ausgeschaltet.
1 d	Der Klarspülmittel-Dosierer ist eingeschaltet.

6. Drücken Sie die Taste Option zur Änderung der Einstellung.
7. Schalten Sie das Gerät zur Bestätigung aus.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite	596 mm
	Höhe	818 - 898 mm
	Tiefe	575 mm
Wasserdruck	Min.	0,5 bar (0,05 MPa)
	Max.	8 bar (0,8 MPa)
Wasserversorgung ¹⁾	Kalt- oder Warmwasser	maximal 60 °C
Fassungsvermögen	Gedecke	12

1) Den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde anschließen.



Das Typenschild am inneren Rand der Gerätetür zeigt die elektrischen Anschlussdaten.



Wenn Sie Heißwasser mithilfe umweltfreundlicher, alternativer Energiequellen (z. B. Solar- oder Photovoltaikanlagen oder Windkraft) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

UMWELTTIPPS

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Recyceln Sie die Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.

PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per fornirvi prestazioni impeccabili per molti anni, grazie a tecnologie innovative che vi semplificheranno la vita - funzioni che non troverete sui normali elettrodomestici. Vi invitiamo di dedicare qualche minuto alla lettura per sapere come trarre il massimo dal vostro elettrodomestico.

ACCESSORI E PRODOTTI DI CONSUMO

All'interno del webshop AEG troverete tutto ciò che vi serve per fare in modo che i vostri elettrodomestici AEG siano sempre perfettamente puliti e funzionanti. Non mancano inoltre una vasta gamma di accessori studiati e realizzati conformemente agli elevati standard qualitativi che vi aspettate: pentole, scolaposate, portabottiglie e sacchi biancheria delicati...



Visitate il webshop su
www.aeg-electrolux.com/shop

INDICE

- 27 Informazioni per la sicurezza
- 31 Descrizione del prodotto
- 32 Pannello dei comandi
- 34 Uso dell'apparecchiatura
- 35 Regolazione del decalcificatore dell'acqua
- 36 Uso del sale per lavastoviglie
- 37 Uso del detersivo e del brillantante
- 38 Uso di pastiglie combinate
- 38 Sistemazione di posate e stoviglie
- 39 Programmi di lavaggio
- 40 Selezione e avvio di un programma di lavaggio
- 42 Pulizia e cura
- 43 Cosa fare se...
- 46 Dati tecnici
- 47 Considerazioni ambientali

In questo manuale sono riportati i seguenti simboli:



Informazioni importanti relative alla prevenzione dei rischi per la salute personale e dei danni alle apparecchiature.



Informazioni e consigli generali



Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Con riserva di modifiche



INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente il presente libretto di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso:

- Per la propria sicurezza e per la sicurezza dei propri oggetti.
- Per motivi ecologici.
- Per il buon funzionamento dell'apparecchiatura.

Conservare sempre queste istruzioni assieme all'apparecchio anche in caso di trasferimento o di vendita dell'apparecchio stesso.

Il costruttore non risponde di danni da ascrivere a un'installazione e uso non corretti.

Sicurezza dei bambini e delle persone con problemi

- Non permettere alle persone, compresi i bambini, con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza di utilizzare l'apparecchio, a meno che tale utilizzo non avvenga sotto la supervisione o la guida di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Sussiste il rischio di soffocamento o lesioni.
- Conservare i detersivi in un luogo sicuro. Evitare che i bambini tocchino i detersivi.
- Tenere lontani i bambini e gli animali domestici dall'apparecchio quando la porta è aperta.

Norme di sicurezza generali

- Non apportare modifiche alle specifiche di questo prodotto. Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchio.
- Seguire le istruzioni di sicurezza del produttore di detersivo per evitare ustioni chimiche a occhi, bocca e gola.
- Non bere l'acqua dell'apparecchio. Potrebbe contenere particelle di detersivo.
- Non tenere la porta dell'apparecchio aperta senza supervisione. In questo modo si preven- gono lesioni e la caduta su una porta aperta.
- Non sedersi o salire sullo sportello aperto.

Uso dell'apparecchiatura

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio per altri utilizzi per prevenire lesioni alle persone e danni alle cose.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lavare accessori idonei alla lavastoviglie.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchio, al suo interno o nelle immediate vicinanze. Si può verificare un'esplosione o un incendio.
- Mettere i coltelli e gli altri utensili appuntiti nel cestello delle posate con la punta rivolta verso il basso, altrimenti sistemarli orizzontalmente nel cestello superiore o nell'apposito cestello (non tutti i modelli hanno questo cestello).
- Usare solo prodotti specifici per lavastoviglie (detersivo, sale, brillantante).
- Altri tipi di sale possono danneggiare il decalcificatore.

- Riempire l'apparecchio di sale prima di avviare un programma di lavaggio. Il sale residuo nell'apparecchio può causare corrosione o creare un foro sul fondo dell'apparecchio.
- Non introdurre nel contenitore del brillantante altre sostanze (detergenti per lavastoviglie, detersivi liquidi). Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Prima di avviare un programma di lavaggio, assicurarsi che i mulinelli possano ruotare liberamente.
- L'apparecchio può rilasciare vapore caldo se si apre lo sportello durante un programma di lavaggio. Vi è rischio di scottature.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchio fino al completamento del programma di lavaggio.

Pulizia e cura

- Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa.
- Non usare prodotti infiammabili o che possono causare corrosione.
- Non usare la lavastoviglie senza i filtri. Controllare che i filtri siano stati installati correttamente. Un'installazione non corretta dei filtri influisce negativamente sui risultati del lavaggio e può danneggiare l'apparecchiatura.
- Non usare acqua spray né vapore per pulire l'apparecchio. Vi è il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchio.

Installazione

- Controllare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. Non installare né collegare un'apparecchiatura danneggiata; se ciò dovesse verificarsi, contattare.
- Rimuovere tutti gli imballaggi prima di installare e usare l'apparecchiatura.
- I collegamenti elettrici, i collegamenti idraulici e l'installazione dell'apparecchiatura devono essere effettuati solo da personale qualificato. Questa misura ha lo scopo di evitare rischi legati a danni strutturali o lesioni fisiche.
- Verificare che la spina sia staccata dalla presa elettrica durante l'installazione.
- Non forare le pareti laterali dell'apparecchiatura per evitare di danneggiare i componenti idraulici ed elettrici.
- **Importante!** Attenersi alle istruzioni riportate nel modello fornito insieme all'apparecchiatura:
 - per installare l'apparecchiatura;
 - per montare il pannello dello sportello;
 - per collegare l'apparecchiatura all'alimentazione e allo scarico dell'acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia installato sotto e vicino a parti adeguatamente ancorate a una struttura fissa.

Precauzioni antigelo

- Non collocare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0°C.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni dovuti al gelo.

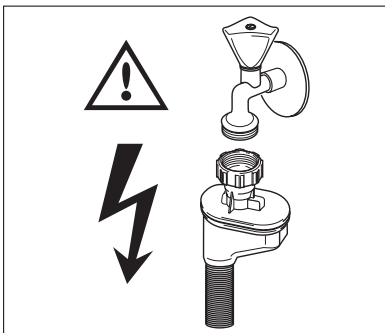
Collegamento dell'acqua

- Utilizzare tubi nuovi per il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione dell'acqua. Non utilizzare tubi usati.
- Non collegare l'apparecchio a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per molto tempo. Lasciar scorrere l'acqua per alcuni minuti prima di collegare il tubo di carico dell'acqua.
- Accertarsi di non schiacciare o danneggiare i tubi di carico e scarico dell'acqua quando si installa l'apparecchio.
- Per evitare perdite, assicurarsi che gli accoppiamenti siano serrati a fondo.
- La prima volta che si usa la lavastoviglie, accertarsi che non vi siano perdite nei tubi.
- Il tubo di carico dell'acqua dispone di una valvola di sicurezza e una doppia guaina con un cavo elettrico interno. Il tubo di carico è soggetto a pressione solo quando l'acqua scorre. In caso di una perdita nel tubo di carico dell'acqua, la valvola di sicurezza interrompe il passaggio dell'acqua.
 - Prestare attenzione quando si collega il tubo di carico dell'acqua:
 - Non immergere nell'acqua il tubo di carico o la valvola di sicurezza.
 - Se il tubo di carico o la valvola di sicurezza sono danneggiati, scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
 - Fare sostituire il tubo di carico dell'acqua con valvola di sicurezza solo da personale specializzato.



AVVERTENZA

Pericolo di tensione.



Collegamento elettrico

- L'apparecchio deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta del modello corrispondano a quelli dell'impianto.
- Utilizzare sempre una presa di corrente collegata a terra e correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe. Vi è il rischio di incendio.
- Non sostituire o modificare mai il cavo elettrico da soli. Contattare il centro assistenza.
- Evitare di schiacciare o danneggiare la presa e il cavo dietro il dispositivo.
- Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.

- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio. Tirare solo la spina.

Centro assistenza

- Le riparazioni o i lavori all'apparecchio devono essere svolti esclusivamente da una persona qualificata. Contattare il centro assistenza.
- Devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

Per smaltire l'apparecchio

- Per evitare il rischio di danni o lesioni:
 - Scollegare la spina dalla presa di corrente.
 - Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
 - Rimuovere il fermo della porta. Ciò evita che i bambini o gli animali domestici restino chiusi nell'apparecchio. Vi è il rischio di soffocamento.
 - Scartare l'apparecchio presso il locale centro di smaltimento dei rifiuti.

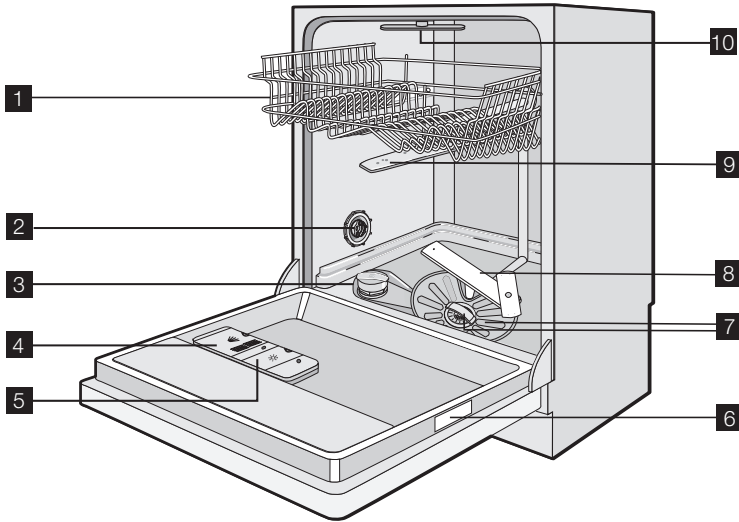


AVVERTENZA

I detersivi per lavastoviglie sono pericolosi e possono causare corrosione!

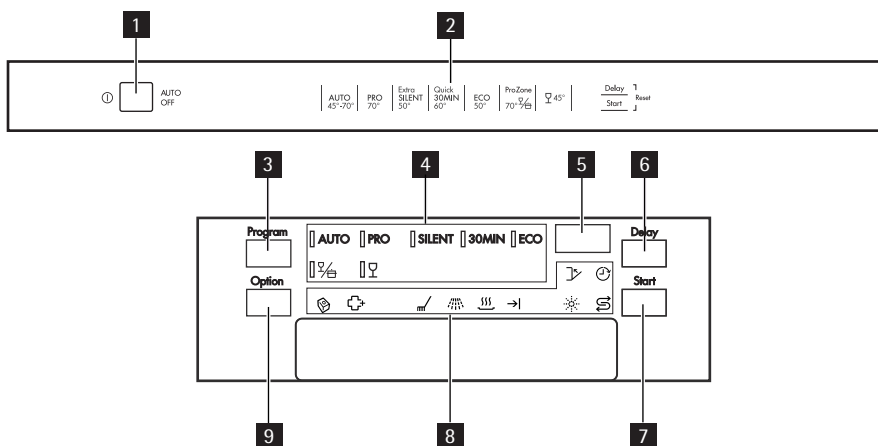
- Se durante l'utilizzo di questi detersivi dovesse verificarsi un incidente, richiedere l'immediato intervento di un medico.
- Se il detersivo dovesse penetrare nella bocca, richiedere l'immediato intervento di un medico.
- In caso di contatto con gli occhi, contattare immediatamente un medico e lavare gli occhi con acqua.
- Tenere tutti i detersivi per lavastoviglie in un luogo sicuro e fuori della portata dei bambini.
- Non lasciare lo sportello dell'apparecchio aperto quando è presente detersivo nell'apposito contenitore.
- Riempire il contenitore del detersivo solo prima di avviare un programma di lavaggio.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1** Cestello superiore
- 2** Selettore durezza dell'acqua
- 3** Contenitore del sale
- 4** Contenitore del detersivo
- 5** Contenitore del brillantante
- 6** Targhetta di identificazione
- 7** Filtri
- 8** Mulinello inferiore
- 9** Mulinello superiore
- 10** Mulinello sul cielo vasca

PANNELLO DEI COMANDI



- 1** Tasto on/off
- 2** Guida programmi
- 3** Tasto Program
- 4** Spie programmi
- 5** Display
- 6** Tasto Delay
- 7** Tasto Start
- 8** Indicatori
- 9** Tasto Option

Indicatori	
	Spia Multitab. Si accende quando si attiva la funzione.
	Spia Extra-Hygiene. Si accende quando si attiva la funzione.
	Spie fase di lavaggio. Si accende quando è in corso la fase di lavaggio.
	Spia fase di risciacquo. Si accende quando si attiva la fase di risciacquo.
	Spie fase di asciugatura. Si accende quando è in corso la fase di asciugatura.
	Spia fine. Si accende quando il programma di lavaggio è terminato.
	Spia brillantante. Si accende quando è necessario aggiungere il brillantante. ¹⁾
	Spia di segnalazione sale. La spia si accende quando è necessario riempire il contenitore del sale. ¹⁾ Dopo avere riempito il contenitore, la spia del sale potrebbe restare accesa ancora per qualche ora. Ciò non compromette il corretto funzionamento dell'elettrodomestico.

Indicatori	
	Spia Delay. Si accende quando si attiva la partenza ritardata.
	Spia sportello. Si accende quando lo sportello è aperto o non è chiuso correttamente.

1) Quando il contenitore del sale e/o il contenitore del brillantante sono vuoti, la spia corrispondente non si accende durante l'esecuzione di un programma.

Tasto on/off

Premere questo tasto per attivare e disattivare l'apparecchiatura.
Dopo dieci minuti dalla fine del programma, la funzione AUTO OFF disattiva automaticamente l'apparecchiatura. Ciò contribuisce a ridurre il consumo di energia.

Guida programmi

Questa guida aiuta nella selezione del programma di lavaggio.

Tasto Program

Premere continuamente questo tasto finché non si accende la spia del programma di lavaggio. Fare riferimento al capitolo "Programmi di lavaggio".

Display

Il display mostra:

- La regolazione elettronica del decalcificatore dell'acqua.
- L'attivazione e disattivazione del contenitore del brillantante (solo con la funzione Multitab attiva)
- Il tempo del programma di lavaggio
- Il tempo residuo al termine di un programma di lavaggio
- La fine del programma di lavaggio (nel display viene visualizzato uno zero)
- Il tempo dell'avvio ritardato
- I codici allarme.

Tasto Delay

Premere questo tasto ripetutamente per ritardare l'avvio del programma di lavaggio da 1 ora fino ad un massimo di 24 ore.

Tasto Start

Premere questo tasto per avviare:

- Il programma di lavaggio
- Il conto alla rovescia della partenza ritardata.

Tasto Option

Usare questo tasto per impostare le funzioni.
Se la funzione è attivata, si accende la spia corrispondente.

Tasto Option	Multitab	Extra-Hygiene
Premere una volta	ATTIVATO	DISATTIVATO

Tasto Option	Multitab	Extra-Higiene
Premere due volte	DISATTIVATO	ATTIVATO
Premere tre volte	ATTIVATO	ATTIVATO
Premere quattro volte	DISATTIVATO	DISATTIVATO

Funzioni

Multitab

Se si utilizzano pastiglie combinate ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1"), usare la funzione Multitab. Vedere "Funzione Multitab".

Extra-Higiene

Questa funzione fornisce dei risultati migliori per l'igiene. Durante la fase di risciacquo, la temperatura resta a 70°C per 10-14 minuti.

Modalità impostazione

L'apparecchiatura deve essere in modalità impostazione per eseguire le seguenti operazioni:

- Specificare e avviare un programma di lavaggio.
- Specificare e avviare un avvio ritardato.
- Regolare elettronicamente il livello del decalcificatore dell'acqua.
- Attivare o disattivare l'erogazione del brillantante (solo con la funzione Multitab attiva).

Attivare l'apparecchiatura. L'apparecchiatura è in modalità impostazione quando:

- Tutte le spie dei programmi si accendono.
- Sul display compaiono due barre di stato orizzontali.

Attivare l'apparecchiatura. L'apparecchiatura non è in modalità impostazione quando:

- Si accende solo una spia dei programmi.
- Il display mostra la durata di un programma di lavaggio o dell'avvio ritardato.
 - È necessario annullare il programma o l'avvio ritardato per tornare alla modalità di impostazione. Fare riferimento al capitolo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".

USO DELL'APPARECCHIATURA

1. Accertarsi che il livello stabilito del decalcificatore dell'acqua sia conforme alla durezza dell'acqua locale. In caso contrario, regolare il decalcificatore dell'acqua.
2. Riempire il contenitore del sale.
3. Riempire il contenitore del brillantante.
4. Caricare le stoviglie nella lavastoviglie.
5. Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
6. Riempire il contenitore con un quantitativo corretto di detersivo.
7. Avviare il programma di lavaggio.

i Se si utilizzano pastiglie combinate ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1"), usare la funzione MULTITAB (fare riferimento al capitolo "Uso di pastiglie combinate").

REGOLAZIONE DEL DECALCIFICATORE DELL'ACQUA

Il decalcificatore dell'acqua rimuove i sali e i minerali presenti nell'acqua della rete idrica. Questi minerali e sali possono danneggiare l'apparecchiatura.

Regolare il livello del decalcificatore dell'acqua se non dovesse corrispondere alla durezza dell'acqua locale.

Contattare l'ente locale di erogazione idrica per informarsi circa la durezza dell'acqua nella propria area.

Durezza dell'acqua				Regolazione della durezza dell'acqua	
gradi tedeschi	gradi francesi	mmol/l	gradi Clarke	Manuale	Elettronica
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 ¹⁾	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 ¹⁾	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 ¹⁾	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 ¹⁾	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 ¹⁾	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 ¹⁾	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾	1 ²⁾

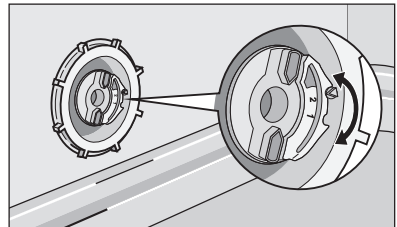
1) Impostazione di fabbrica.

2) Non utilizzare il sale a questo livello.

i Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato manualmente ed elettronicamente.

Impostazione manuale

Ruotare la manopola per la durezza dell'acqua sulla posizione 1 o 2 (fare riferimento alla tabella).



Regolazione elettronica

1. Attivare l'elettrodomestico.
2. Verificare che l'elettrodomestico sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuto il tasto Delay ed il tasto Start contemporaneamente finché le spie del programma AUTO, PRO e SILENT lampeggiano.
4. Rilasciare il tasto Delay ed il tasto Start.
5. Premere il tasto Program,
 - Le spie del programma PRO e SILENT si spengono.
 - La spia programma AUTO continua a lampeggiare.
 - Il display visualizza la regolazione del decalcificatore dell'acqua (esempio: **5 L** = livello 5).
6. Premere continuamente il tasto Program per cambiare l'impostazione.
7. Disattivare l'elettrodomestico per confermare.



Se il decalcificatore dell'acqua viene impostato elettronicamente sul livello 1, la spia del sale rimane spenta.

USO DEL SALE PER LAVASTOVIGLIE

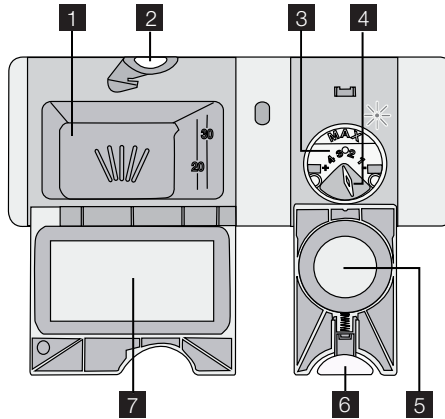
Come riempire il contenitore del sale

1. Ruotare il tappo in senso antiorario e aprire il contenitore del sale.
2. Versare 1 litro di acqua all'interno del contenitore del sale (solo la prima volta che lo si riempie di sale).
3. Riempire il contenitore con il sale servendosi dell'imbuto.
4. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.
5. Ruotare il tappo in senso orario per chiudere il contenitore del sale.



È giusto che l'acqua fuoriesca dal contenitore quando si riempie con il sale.

USO DEL DETERSIVO E DEL BRILLANTANTE



Uso del detersivo



Per contribuire alla protezione dell'ambiente, non usare una dose di detersivo superiore alla quantità raccomandata.

Attenersi alle raccomandazioni del produttore riportate sulla confezione del detersivo.

Come riempire il contenitore del detersivo:

1. Premere il tasto di sgancio **2** per aprire il coperchio **7** del contenitore del detersivo.
2. Mettere il detersivo nel contenitore **1**.
3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, mettere una piccola quantità di detersivo nella parte interna dello sportello della lavastoviglie.
4. Se si utilizzano tavolette combinate, inserire la tavoletta nel contenitore **1**.
5. Chiudere il contenitore. Premere il coperchio fino a che non si blocca.



Con le pastiglie di detersivo, utilizzare programmi di lavaggio lunghi. Le pastiglie non si sciolgono completamente con i programmi di lavaggio brevi e possono ridurre la qualità dei risultati di lavaggio.

Uso del brillantante



Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie.

Il contenitore del brillantante aggiunge automaticamente il brillantante durante l'ultima fase di risciacquo.

Riempire il contenitore del brillantante procedendo nel modo seguente:

1. Premere il tasto di sgancio **6** per aprire il coperchio **5** del contenitore del brillantante.
2. Riempire il contenitore del brillantante **3** con il brillantante. Il simbolo "max" indica il livello massimo.
3. Togliere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente per evitare la formazione di schiuma eccessiva durante il lavaggio.

4. Chiudere il contenitore del brillantante. Premere il coperchio fino a che non si blocca.

Regolare il dosaggio del brillantante

Impostazione di fabbrica: posizione 3.

È possibile impostare il livello del brillantante da 1 (dosaggio minore) a 4 (dosaggio maggiore).

Ruotare il selettore del brillantante **4** per aumentare o diminuire il dosaggio.

USO DI PASTIGLIE COMBinate

La funzione Multitab è specifica per l'utilizzo di detersivo in pastiglie.

Queste pastiglie contengono agenti quali detersivo, brillantante e sale. Alcuni tipi di pastiglie possono contenere altri agenti.

Accertarsi che queste pastiglie siano adatte alla durezza dell'acqua della vostra zona (far riferimento alle istruzioni sulla confezione dei prodotti).

La funzione Multitab disattiva l'erogazione di brillantante e sale.

La funzione Multitab disattiva le spie del sale e del brillantante.

La durata del programma può aumentare se si usa la funzione Multitab.



Attivare o disattivare la funzione Multitab prima di avviare un programma di lavaggio. Non è possibile attivare/disattivare la funzione quando è in corso un programma di lavaggio. Prima di avviare un programma di lavaggio, accertarsi sempre che la funzione multitab sia accesa.

Per disattivare la funzione Multitab ed usare separatamente detersivo, sale e brillantante

1. Premere il tasto Option finché la spia multitab si spegne. La funzione è disattivata.
2. Riempire il contenitore del sale e il contenitore del brillantante.
3. Regolare la durezza dell'acqua sul livello più alto.
4. Avviare un programma di lavaggio senza stoviglie.
5. Una volta che il programma di lavaggio è stato portato a termine, regolare il decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
6. Regolazione del quantitativo di brillantante.

SISTEMAZIONE DI POSATE E STOVIGLIE



Fare riferimento all'opuscolo "Esempi di carichi ProClean".

Suggerimenti

- Non inserire nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni).
- Eliminare i residui di cibo dalle stoviglie.
- Ammorbidire le tracce di bruciato nelle stoviglie.
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
- Assicurarsi che l'acqua non si depositi nei contenitori o nelle ciotole.
- Assicurarsi che le posate e i piatti non aderiscano tra loro.

- Verificare che i bicchieri non si tocchino l'un l'altro.
- Disporre gli oggetti piccoli nel cestello portaposate.
- Collocare i cucchiaini insieme ad altri tipi di posate per evitare che aderiscano tra loro.
- Quando si inseriscono le stoviglie nei cestelli, assicurarsi che l'acqua raggiunga tutte le superfici.
- Sistemare gli oggetti leggeri nel cestello superiore in modo tale che non possano muoversi.
- Le stoviglie in plastica e i tegami in materiale antiaderente tendono a trattenere le gocce d'acqua.

PROGRAMMI DI LAVAGGIO

Programma	Tipo di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma	Funzione Massima igiene
AUTO 1)	Tutti	Stoviglie miste, posate e pentole	Prelavaggio Lavaggio 45 °C o 70 °C Risciacqui Asciugatura	Sì, con effetto
PRO	Sporco intenso	Stoviglie miste, posate e pentole	Prelavaggio Lavaggio 70 °C Risciacqui Asciugatura	Sì, senza effetto
SILENT 2)	Grado di sporco normale	Stoviglie e posate	Prelavaggio Lavaggio 50 °C Risciacqui Asciugatura	Sì, senza effetto
30MIN 3)	Sporco fresco	Stoviglie e posate	Lavaggio 60 °C Risciacquo	Sì, con effetto
ECO 4)	Grado di sporco normale	Stoviglie e posate	Prelavaggio Lavaggio 50 °C Risciacqui Asciugatura	Sì, con effetto
 5)	Sporco misto	Stoviglie miste, posate e pentole	Prelavaggio Lavaggio 70 °C Risciacqui Asciugatura	Sì, senza effetto

Programma	Tipo di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma	Funzione Massima igienizzazione
	Sporco normale o leggero	Stoviglie miste e bicchieri delicati	Lavaggio 45 °C Risciacqui Asciugatura	Sì, senza effetto

- 1) L'apparecchiatura rileva il tipo di sporco e la quantità di stoviglie presenti nei cestelli. Regola automaticamente la temperatura e la quantità d'acqua, oltre che il consumo di elettricità e la durata del programma.
- 2) Il programma di lavaggio più silenzioso. La pompa funziona a velocità ridotta per diminuire il livello di rumore. Data la bassa velocità, il programma è lungo.
- 3) Con questo programma è possibile lavare un carico dallo sporco fresco. Offre buoni risultati di lavaggio in breve tempo.
- 4) Il programma standard per gli istituti di prova. Questo programma offre l'utilizzo più efficiente dell'acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate in situazioni di sporco normale. Fare riferimento all'opuscolo in dotazione per le informazioni sulle condizioni di prova.
- 5) Con questo programma è possibile lavare un carico di pentole e stoviglie miste. Caricare le stoviglie con sporco molto intenso nel cestello inferiore e sporco normale nel cestello superiore. La pressione dell'acqua nel cestello inferiore è tre volte superiore rispetto a quella nel cestello superiore. La temperatura dell'acqua nel cestello inferiore supera quella nel cestello superiore del 25%.

Valori di consumo

Programma ¹⁾	Energia elettrica (kWh)	Acqua (in litri)
AUTO	0,9 - 1,7	8 - 15
PRO	1,5 - 1,6	13 - 14
SILENT	1,1 - 1,2	9 - 11
30MIN	0,9	9
ECO	0,9 - 1,0	9 - 11
	1,4 - 1,5	14 - 15
	0,8 - 0,9	11 - 12

1) Il display indica la durata del programma.



I valori di consumo possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, le variazioni dell'alimentazione elettrica e la quantità di stoviglie.

SELEZIONE E AVVIO DI UN PROGRAMMA DI LAVAGGIO

Avvio del programma di lavaggio senza partenza ritardata

1. Chiudere lo sportello dell'elettrodomestico.
2. Attivare l'elettrodomestico.
3. Verificare che l'elettrodomestico sia in modalità impostazione.
4. Impostare il programma di lavaggio.
 - La spia del programma corrispondente si accende.
 - Nel display lampeggia la durata del programma.

- Le spie della fase del programma di lavaggio si accendono.
- 5. Se necessario, selezionare la funzione Massima igiene.
 - La selezione della funzione deve verificarsi sempre dopo la selezione del programma di lavaggio.
- 6. Premere il tasto Start, il programma di lavaggio parte automaticamente.
 - Le spie della fase si spengono ma la spia della fase in corso rimane accesa.

Avvio del programma di lavaggio con partenza ritardata

1. Chiudere lo sportello dell'elettrodomestico.
2. Attivare l'elettrodomestico.
3. Verificare che l'elettrodomestico sia in modalità impostazione.
4. Impostare il programma di lavaggio e le funzioni.
5. Premere più volte il tasto Delay fino a quando sul display è visualizzato il tempo della partenza ritardata.
 - Nel display lampeggia il tempo della partenza ritardata.
 - Il simbolo della partenza ritardata si accende.
6. Premere il tasto Start, il conto alla rovescia parte automaticamente.
 - Nel display lampeggia il tempo di partenza ritardata impostato.
 - Le spie della fase del programma di lavaggio si spengono.
- Al termine del conto alla rovescia, il programma si avvia automaticamente.
 - La spia della fase in corso si accende.



L'apertura dello sportello arresta il conto alla rovescia. Quando si chiude nuovamente lo sportello, il conto alla rovescia viene ripreso dal punto in cui era stato interrotto.

Annullamento della partenza ritardata

Il conto alla rovescia non è in funzione

1. Premere di nuovo il tasto Delay finché:
 - Il display mostra la durata del programma di lavaggio.
 - Le spie delle fasi si accendono.
2. Premere il tasto Start per avviare il programma di lavaggio.

Il conto alla rovescia è in funzione

1. Premere di nuovo il tasto Delay finché:
 - Il display mostra la durata del programma di lavaggio.
 - Le spie delle fasi si accendono.
- Il programma di lavaggio si avvia automaticamente.

Interruzione del programma di lavaggio

- Aprire lo sportello della lavastoviglie.
 - Il programma si interrompe.
- Chiudere lo sportello della lavastoviglie.
 - Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Annullamento del programma di lavaggio

Se il programma di lavaggio non è ancora iniziato, è possibile modificare la selezione. Per cambiare la selezione mentre il programma di lavaggio è in funzione, è necessario annullare il programma.

- Contemporaneamente premere e tenere premuto il tasto Delay ed il tasto Start finché:
 - Tutte le spie del programma si accendono.
 - Sul display compaiono due trattini orizzontali.



Prima di impostare un nuovo programma di lavaggio, verificare che il detersivo sia presente nell'apposito contenitore.

Fine del programma di lavaggio

Una volta terminato il programma di lavaggio, il display mostra uno zero e si accende la spia di fine.

1. Disattivare l'elettrodomestico.
2. Aprire lo sportello dell'elettrodomestico.
3. Per ottenere risultati di asciugatura migliori, lasciare lo sportello dell'elettrodomestico socchiuso per alcuni minuti.

Rimuovere le stoviglie dai cestelli.

- Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dalla lavastoviglie. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiabili.
- Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.
- Sulle pareti laterali e sulla porta della lavastoviglie può formarsi della condensa perché l'acciaio inox si raffredda più velocemente della ceramica.

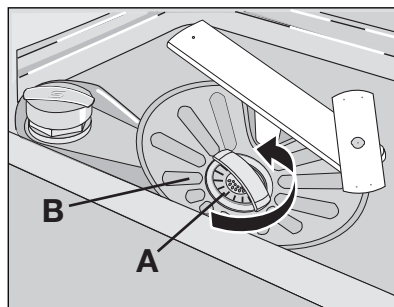
PULIZIA E CURA

Rimozione e pulizia dei filtri

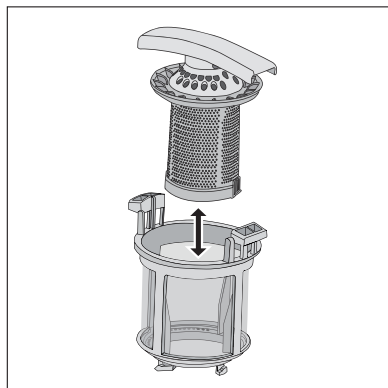
I filtri sporchi riducono i risultati di lavaggio.

Nonostante richiedano poca manutenzione, controllarli con regolarità e, se necessario, pulirli.

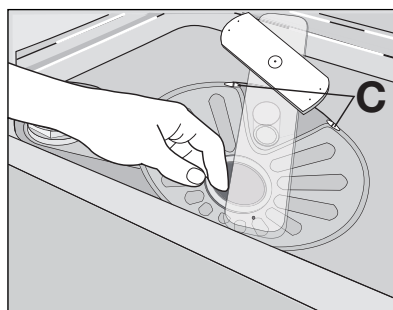
1. Ruotare il filtro (A) in senso antiorario ed estrarlo dal filtro (B).



2. Il filtro (A) è composto da 2 parti. Staccarle per smontare il filtro.
3. Pulire accuratamente i componenti con dell'acqua.
4. Assemblare i 2 componenti del filtro (A) e spingere. Accertarsi che siano montati correttamente l'uno nell'altro.
5. Rimuovere il filtro (B).
6. Pulire accuratamente il filtro (B) con dell'acqua.



7. Collocare il filtro (B) nella posizione iniziale. Verificare che sia montato correttamente nelle due guide (C).
8. Inserire il filtro (A) in posizione nel filtro (B). Ruotare il filtro (A) in senso orario fino a bloccarsi.



Pulire i mulinelli

Non rimuovere i mulinelli.

Se i fori dei mulinelli sono ostruiti da residui di sporco, liberarli servendosi di un oggetto a punta fine.

Pulire le superfici esterne

Pulire le superfici esterne dell'apparecchiatura e il pannello dei comandi con un panno morbido inumidito.

Utilizzare solo detergenti neutri.

Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi (acetone).

COSA FARE SE...

L'apparecchio non si avvia o blocca durante il funzionamento.

Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella). Se ciò non è possibile, contattare l'assistenza tecnica.

Il display visualizza un codice allarme in alcuni casi:

- **,10** - La lavastoviglie non carica acqua
- **,20** - L'apparecchiatura non scarica
- **,30** - Il dispositivo antiallagamento è attivo.



AVVERTENZA

Disattivare l'apparecchiatura prima di eseguire i controlli.

Guasto	Possibile causa	Possibile soluzione
L'apparecchiatura non carica acqua.	Il rubinetto dell'acqua è ostruito o intasato dal calcare.	Pulire il rubinetto dell'acqua.
	La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Contattare l'ente erogatore locale.
	Il rubinetto dell'acqua è chiuso.	Aprire il rubinetto dell'acqua.
	Il filtro del tubo di carico dell'acqua è ostruito.	Pulire il filtro.
	Il tubo di carico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	Il tubo di carico dell'acqua è danneggiato.	Verificare che il tubo di carico dell'acqua non sia danneggiato.
L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	Lo scarico del lavello è ostruito.	Pulire lo scarico del lavello.
	Il tubo di scarico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Accertarsi che il tubo di scarico dell'acqua non sia danneggiato.
Il dispositivo antiallagamento è attivo.		Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il centro di assistenza.
Il programma di lavaggio non viene avviato.	Lo sportello dell'apparecchiatura è aperto. La spia dello sportello è accesa.	Chiudere lo sportello dell'apparecchiatura.
	Non si ha premuto il touchpad o tasto Start.	Premere il touchpad o tasto Start.
	La spina non è inserita nella presa.	Inserire la spina nella presa.
	Il salvavita dell'impianto domestico è danneggiato.	Sostituire il fusibile.
	È stato impostato l'avvio ritardato.	• Annullare l'avvio ritardato. • Al termine del conto alla rovescia il programma si avvia automaticamente.

Una volta effettuati questi controlli, disattivare l'apparecchiatura. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

In caso di ricomparsa dell'anomalia, contattare il centro di assistenza.

Se il display mostra altri codici di allarme, contattare il centro assistenza.

Le informazioni necessarie per il centro assistenza si trovano sulla targhetta dei dati.

Prendere nota delle seguenti informazioni:

- Modello (MOD.)
- Numero di prodotto (PNC)
- Numero di serie (S.N.)

I risultati di lavaggio e di asciugatura non sono soddisfacenti.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Le stoviglie non sono pulite.	Il programma di lavaggio non era corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.	Accertarsi che il programma di lavaggio selezionato sia corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
	Le stoviglie non sono state sistemate correttamente nei cestelli, per cui l'acqua non ha raggiunto tutte le superfici.	Sistemare le stoviglie correttamente nei cestelli.
	I mulinelli non ruotavano liberamente. Sistemazione non corretta delle stoviglie nei cestelli.	Accertarsi che una sistemazione non corretta delle stoviglie non blocchi i mulinelli.
	I filtri sono sporchi o non sono montati correttamente.	Controllare che i filtri siano puliti e montati correttamente.
	È stata utilizzata una dose insufficiente di detersivo o addirittura mancava.	Accertarsi che la quantità di detersivo sia sufficiente.
Ci sono depositi di calcare sulle stoviglie.	Il contenitore del sale è vuoto.	Riempire il contenitore del sale.
	Regolazione errata del livello del decalcificatore dell'acqua.	Regolare correttamente il decalcificatore dell'acqua.
	Il tappo del contenitore del sale non è chiuso correttamente.	Assicurarsi che il tappo del contenitore del sale sia chiuso correttamente.
Bicchieri e stoviglie presentano striature, macchie biancastre o una patina bluastra.	Il dosaggio del brillantante è troppo alto.	Ridurre il dosaggio del brillantante.
Tracce di gocce d'acqua che si sono asciugate su bicchieri e stoviglie.	Il dosaggio del brillantante è troppo basso.	Aumentare il dosaggio del brillantante.
	La causa potrebbe essere il detersivo.	Utilizzare un detersivo di marca diversa.
Le stoviglie sono bagnate.	Il programma di lavaggio non comprendeva la fase di asciugatura o aveva una fase di asciugatura ridotta.	Per ottenere risultati di asciugatura migliori, lasciare lo sportello socchiuso per alcuni minuti.
Le stoviglie sono bagnate ed opache.	Il contenitore del brillantante è vuoto.	Riempire il contenitore del brillantante.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
	La funzione Multitab è attiva (questa funzione disattiva automaticamente il contenitore del brillantante).	Attivare l'erogatore del brillantante.

Attivazione del contenitore del brillantante

1. Attivare l'elettrodomestico.
2. Verificare che l'elettrodomestico sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuto il tasto Delay ed il tasto Start contemporaneamente finché le spie del programma AUTO, PRO e SILENT lampeggiano.
4. Rilasciare il tasto Delay ed il tasto Start.
5. Premere il tasto Option.
 - Le spie del programma AUTO e SILENT si spengono.
 - La spia programma PRO continua a lampeggiare.
 - Il display mostra il livello corrente del brillantante.

0d	Il contenitore del brillantante è vuoto.
1d	Il contenitore del brillantante è pieno.

6. Premere il tasto Option per cambiare l'impostazione.
7. Disattivare l'elettrodomestico per confermare.

DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza	596 mm
	Altezza	818 - 898 mm
	Profondità	575 mm
Pressione di carico dell'acqua	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Collegamento dell'acqua ¹⁾	Acqua fredda o calda	massimo 60 °C
Capacità	Coperti	12

1) Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con filettatura 3/4".



La targhetta dei dati sul bordo interno dello sportello dell'apparecchio reca le informazioni sui collegamenti elettrici.



Se l'acqua calda proviene da una fonte di energia alternativa (ad es., pannelli solari, pannelli fotovoltaici ed impianti eolici), usare un'alimentazione di acqua calda per ridurre il consumo di elettricità.

CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire i materiali di imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

